|  |
| --- |
| Refine, (silver) 煉銀子, lien’ niung ’tsz, (gold and silver) 煉金銀, tön’ lien’ kiun niun, (refine men’s minds by afflictions)以苦難煉人心, ‘í ‘k’ú nan’ lien’ niun sing. |
| Refit, 修補, sien ‘pú, 收作, seu tsoh. |
| Reflect, 斟酌, tsung tsoh, 追想, tsûe ‘siang, 思想, sz ‘siang, (light) 反照光亮, ‘fan tsau’ kwong liang’. |
| Reflection, (of a mirror) 鏡照, kiung’ tsau’. |
| Reform, 改正, ‘ké tsung’, 回頭, wé deu, 感化, ‘kén hwó’. |
| Refraction, 光差, kwong t’só. |
| Refrain, (from smoking) 戒烟, ká’ yien, (from eating) 禁口勿吃, kiun’ ‘k’eu veh k’iuh. |
| Refresh, 安慰, ön wé’, 補一補精神, ‘pú ih ‘pú tsing zun, (men’s minds) 喜悦人心, ‘h’í yöh niun sing, (refresh with coolness) 凉快凉快, liang k’wá’ liang k’wá’. |
| Refuge, 安身個地方, ön sun kú’ dí’ fong, (from danger) 避難個地方, bí’ nan’ kú’ dí’ fong, (take refuge here) 逃難拉此地, dau nan’ ‘lá ‘t’sz dí’. |
| Refugees, 難民, nan ming, 逃難個人, dau nan kú’ niun. |
| Refund, (money) 賠還銅錢, bé wan dúng dien. |
| Refuse, 推却, t’é k’iáh, 推辭, t’é dzz, (firmly refuse) 固辭, kú’ dzz, (refuse consent) 勿許, veh ‘h’ü, 勿應承, veh yung’ dzung. |
| Refute, 駁倒, póh ‘tau. |
|  |
| Regain, 又得, í’ tuh, (a city) 担城收復, tan zung sen vóh, (a former office) 開復原任, k’é vóh niön zun. |
| Regard, 顧, kú’, (condescendingly ) 垂顧, dzûe kú’, (not even regard life) 性命也勿顾, sing’ ming’ ‘á veh kú’, (not regard others) 勿理别人, veh ‘lí bih niun. |
| Regenerate, 改舊從新, ‘ké ‘gieu dzúng sing, 再生出来, tsé’ sang t’seh lé, 新造, sing ‘dzau. |
|  |
| Regeneration, 更生, kung sung, 重生, dzúng sung. |
| Regent, 攝政王, seh tsung’ wong. |
| Regimen, 節度, tsih dú’. |
| Regiment, (camp) 營, yung, (division) 股, ‘kú. |
| Region, 一带地方, ih tá’ dí’ fong, 境界, ‘kiung ká’. |
| Register, 册, t’sáh, 簿, bú’, 版圖, ‘pan dú, 版籍, ‘pan dzih. |
| Register, (to) 上人丁册, ‘zong niun ting t’sáh. |
| Regret, 憂悶, yeu mun’, 心憔, sing tsiau. |
| Regret, (to) 悔恨, hwé’ hun’, 懊悔, ‘au hwé’, (it is to be regretted) 可惜, ‘k’ó sih. |
| Regular, 端方, töh fong, 井井有條, ‘tsing ‘tsing ‘yeu diau. |
|  |
| Regulate, 調理, diau ‘lí, 治理, dzz ‘lí, (a family ) 齊家, dzí kiá , (one’s self) 修身, sieu sun. |
| Regulations, 章程, tsang dzung, 法度, fah dú’, 條例, diau lí’. |
| Reject, 棄脫, k’í’ t’eh, 棄絕, k’í’ dzih. |